

КОПИЯ

РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ



АТТЕСТАТ

О СРЕДНЕМ ОБЩЕМ
ОБРАЗОВАНИИ





РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ

АТТЕСТАТ

О СРЕДНЕМ ОБЩЕМ
ОБРАЗОВАНИИ

03718000367668

Дата выдачи

23 июня 2017 года

Настоящий аттестат свидетельствует о том, что

**Хадисова
Анна Андреевна**

в 2017 году окончила(а)

муниципальное бюджетное
общеобразовательное учреждение
"Средняя школа № 4"
города Иваново
Ивановской области

и получила(а) среднее общее
образование

Руководитель организации,
осуществляющей образовательную деятельность



Марков Н.А.

Всего прошнуровано,
пронумеровано и скреплено
печатью 21.09.21

листов.
ВРИО нотариуса

Российская Федерация

Город Москва

Первого ноября две тысячи двадцать второго года

Я, Князева Анастасия Петровна, временно исполняющая обязанности нотариуса города Москвы Щеткина Евгения Викторовича, свидетельствую верность копии с представленного мне документа.

Зарегистрировано в реестре: № 77/812-н/77-2022-30-712.

Уплачено за совершение нотариального действия: 120 руб. 00 коп.

А.П.Князева



Translation from Russian into English
Перевод с русского языка на английский язык

Stamp: COPY

THE RUSSIAN FEDERATION



CERTIFICATE

OF GENERAL SECONDARY
EDUCATION



THE RUSSIAN FEDERATION

CERTIFICATE

OF GENERAL SECONDARY
EDUCATION

03718000367668

Date of issue

June 23, 2017

This Certificate certifies that

**Anna Andreevna
Khadisova**

in 2017 graduated from

Municipal Budgetary Educational Institution

Secondary school № 4

of the city of Ivanovo of the Ivanovo region

and obtained

general secondary education

Head of Educational Institution

/signature/

N. A. Markov

L. S.

Official seal: DEPARTMENT OF EDUCATION OF THE ADMINISTRATION
OF THE CITY OF IVANOV * MUNICIPAL BUDGETARY EDUCATIONAL
INSTITUTION SECONDARY SCHOOL № 4 OF THE CITY OF IVANOV OF THE
IVANOV REGION (MUNICIPAL BUDGETARY EDUCATIONAL INSTITUTION
SECONDARY SCHOOL № 4) * PSRN 1033700058787 * TIN 3702233474

Stamp:

Total stitched, numbered and sealed

2 (two) sheets.

Acting Notary */signature/*

Official seal: Notary E. V. Shchetkin * Notarial district: Moscow

**The Russian Federation
City of Moscow
The first of November, the year two thousand and twenty-two**

I, Anastasia Petrovna Kniazeva, Acting Notary of the city of Moscow for Evgeniy Viktorovich Shchetkin, hereby certify this to be a true copy of the original document which I have seen.

Recorded in the register: 77/812-Н/77-2022-30-712.

Paid for performing a notarial action: 120 Rub. 00 kop.

/signature/

A. P. Kniazeva

Official seal: Notary E. V. Shchetkin * Notarial district: Moscow

Второго ноября две тысячи двадцать второго года.

Перевод данного текста сделан мной, переводчиком Плескановской Русудан Тенгизовной. Гарантирую полноту и правильность перевода. Требования к тексту перевода (максимальная точность перевода всех реквизитов, грамотное изложение, соблюдение терминологии, сокращений и т.п.), мне разъяснены. Принимаю на себя личную ответственность за верность выполненного мной перевода. Обязуюсь соблюдать тайну совершения нотариальных действий и сведений, которые стали мне известны в связи с переводом документа. Об ответственности предупреждена.

Русудан Тенгизовна Плескановская

Российская Федерация
Город Москва

Второго ноября две тысячи двадцать второго года

Я, Щеткин Евгений Викторович, нотариус города Москвы, свидетельствую подлинность подписи переводчика Плескановской Русудан Тенгизовны.

Подпись сделана в моем присутствии.

Личность подписавшего документ установлена.

Зарегистрировано в реестре: № 77/812-н/77-2022- 30-469

Уплачено за совершение нотариального действия: 400 руб.

Е. В. Щеткин

Всего прошнуровано, пронумеровано
и скреплено печатью 5 лист(а)(ов)

Нотариус

The second of November, the year two thousand and twenty-two.

Translation of the text has been executed by me, translator **Rusudan Tengizovna Pleskanovskaya**.

I guarantee completeness and correctness of the above translation. Requirements for the text of the translation (maximum accuracy, translation of any details, correct presentation, compliance with terminology, abbreviations, etc.) have been explained to me. I undertake personal responsibility for accuracy of my translation. I oblige to keep privileged information on notarization and data that became known to me in connection with the translation of the document. I am aware that it is an offence to provide a false translation.

/signature/ Rusudan Tengizovna Pleskanovskaya

Official seal: Notary E. V. Shchetkin * Notarial district: Moscow

The Russian Federation

City of Moscow

The second of November, the year two thousand and twenty-two

I, Evgeniy Viktorovich Shchetkin, Notary of the city of Moscow, hereby witness the signature set by the translator Rusudan Tengizovna Pleskanovskaya.

The signature has been affixed in my presence.

Recorded in the register: № 77/812-н/77-2022- 30-469

Paid for performing a notarial action: 400 RUR

/signature/ E.V. Shchetkin

Total stitched, numbered and sealed 5 sheets.

Notary /signature/

Official seal: Notary E. V. Shchetkin * Notarial district: Moscow





КОПИЯ

ПРИЛОЖЕНИЕ

К АТТЕСТАТУ О СРЕДНЕМ ОБЩЕМ
ОБРАЗОВАНИИ

03718000367668

Хадисова
Анна Андреевна

Дата рождения
20 сентября 2000 года

Дата выдачи
23 июня 2017 года

Руководитель организации,
осуществляющей образовательную деятельность

Марков

Марков Н.А.



Всего прошнуровано,
пронумеровано и скреплено
печатью 21/06/21
лист(ов) _____
ВРИО нотариуса _____

Российская Федерация

Город Москва

Первого ноября две тысячи двадцать второго года

Я, Князева Анастасия Петровна, временно исполняющая обязанности нотариуса города Москвы Щеткин Евгений Викторовича, свидетельствую верность копии с представленного мне документа.

Зарегистрировано в реестре: № 77/812-н/77-2022-30-713.

Уплачено за совершение нотариального действия: 120 руб. 00 коп.

А.П.Князева



Translation from Russian into English
Перевод с русского языка на английский язык
Stamp: COPY

Additional information

Z
Z
Z
Z
Z
Z
Z
Z
Z
Z
Z
Z
Z

Date of issue
June 23, 2017

Head of Educational Institution /signature/
N. A. Markov

L. S.

Official seal: DEPARTMENT OF EDUCATION OF THE ADMINISTRATION OF
THE CITY OF IVANOVO * MUNICIPAL BUDGETARY EDUCATIONAL INSTITUTION
SECONDARY SCHOOL № 4 OF THE CITY OF IVANOVO OF THE IVANOVO REGION
(MUNICIPAL BUDGETARY EDUCATIONAL INSTITUTION SECONDARY SCHOOL
№ 4) * PSRN 1033700058787 * TIN 3702233474

THE RUSSIAN FEDERATION



SUPPLEMENT
TO THE CERTIFICATE OF GENERAL SECONDARY
EDUCATION

03718000367668

Anna Andreevna
Khadisova

Date of birth
September 20, 2000

Stamp:

Total stitched, numbered and sealed

2 (two) sheets.

Acting Notary /signature/

Official seal: Notary E. V. Shchetkin * Notarial district: Moscow

The Russian Federation

City of Moscow

The first of November, the year two thousand and twenty-two

I, Anastasia Petrovna Kniazeva, Acting Notary of the city of Moscow for Evgeniy Viktorovich Shchetkin, hereby certify this to be a true copy of the original document which I have seen.

Recorded in the register: **77/812-Н/77-2022-30-713**

Paid for performing a notarial action: 120 Rub. 00 kop.

/signature/

A. P. Kniazeva

Official seal: Notary E. V. Shchetkin * Notarial district: Moscow

Второго ноября две тысячи двадцать второго года.

Перевод данного текста сделан мной, переводчиком Плескановской Русудан Тенгизовной. Гарантирую полноту и правильность перевода. Требования к тексту перевода (максимальная точность перевода всех реквизитов, грамотное изложение, соблюдение терминологии, сокращений и т.п.), мне разъяснены. Принимаю на себя личную ответственность за верность выполненного мной перевода. Обязуюсь соблюдать тайну совершения нотариальных действий и сведений, которые стали мне известны в связи с переводом документа. Об ответственности предупреждена.

Российская Федерация
Город Москва

Второго ноября две тысячи двадцать второго года

Я, Щеткин Евгений Викторович, нотариус города Москвы, свидетельствую подлинность подписи переводчика Плескановской Русудан Тенгизовны.

Подпись сделана в моем присутствии.

Личность подписавшего документ установлена.

Зарегистрировано в реестре: № 77/812-н/77-2022- 30-740

Уплачено за совершение нотариального действия: 400 руб.

Е. В. Щеткин

Всего прошнуровано, пронумеровано
и скреплено печатью 5 лист(а)(ов)

Нотариус

The second of November, the year two thousand and twenty-two.

Translation of the text has been executed by me, translator Rusudan Tengizovna Pleskanovskaya.

I guarantee completeness and correctness of the above translation. Requirements for the text of the translation (maximum accuracy, translation of any details, correct presentation, compliance with terminology, abbreviations, etc.) have been explained to me. I undertake personal responsibility for accuracy of my translation. I oblige to keep privileged information on notarization and data that became known to me in connection with the translation of the document. I am aware that it is an offence to provide a false translation.

/signature/ Rusudan Tengizovna Pleskanovskaya

Official seal: Notary E. V. Shchetkin * Notarial district: Moscow

The Russian Federation

City of Moscow

The second of November, the year two thousand and twenty-two

I, Evgeniy Viktorovich Shchetkin, Notary of the city of Moscow, hereby witness the signature set by the translator Rusudan Tengizovna Pleskanovskaya.

The signature has been affixed in my presence.

Recorded in the register: № 77/812-н/77-2022- 30-740

Paid for performing a notarial action: 400 RUR

/signature/ E.V. Shchetkin

Total stitched, numbered and sealed 5 sheets.

Notary /signature/

Official seal: Notary E. V. Shchetkin * Notarial district: Moscow